



Unfallgefahr!

Der Artikel ist ein KFZ-Ersatzteil. Unsachgemäßer Einbau kann zu Fahrzeugstörungen und Unfällen führen.



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt darf nur von Personen verwendet werden, die nach geltendem Recht im jeweiligen Land innerhalb des Geltungsbereichs der EU-Produktsicherheitsverordnung (GPSR) die Volljährigkeit erreicht haben, im Vollbesitz ihrer geistigen Fähigkeiten sind und die Einbau- sowie Bedienungsanleitung ohne fremde Hilfe vollumfänglich gelesen und verstanden haben.

Die Installation und Inbetriebnahme des Produkts darf nur im Beisein einer zweiten, volljährigen und technisch versierten Person vorgenommen werden, welche ebenfalls die Einbau- und Bedienungsanleitung gelesen und vollständig verstanden hat und in der Lage ist, im Gefahrenfall sofort erste Hilfe leisten zu können.

Beachten Sie die allgemeingültigen Sicherheitsvorschriften. Tragen Sie während der Installation und Inbetriebnahme geeignete Schutzkleidung, mindestens jedoch die von der Berufsgenossenschaft vorgeschriebene Schutzausrüstung.

Dieses Produkt wird mit einer Anschlussleitung im Fahrzeug verbunden. Es besteht die GEFAHR, dass Sie an der Leitung hängen bleiben, stürzen oder sich strangulieren.

Dieses Produkt wird über die Fahrzeugbatterie mit Spannung versorgt, und diese kann bei einem Kurzschluss zu einem Brand führen. Installationen dürfen nur im spannungslosen Zustand vorgenommen werden. Trennen Sie dafür z.B. die Batterie vom Bordnetz und beachten Sie dabei bitte die Vorgaben des Fahrzeugherstellers.



VERWENDUNG

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für die in der Bedienungsanleitung des Herstellers angegebene, bestimmungsgemäße Verwendung.

Verwenden Sie das Produkt NICHT in einem anderen Fahrzeug (als das angegebene) oder in nicht dafür vorgesehenen anderen Bereichen (z.B. außerhalb des dafür vorgesehenen Fahrzeugs), da bei einer Fehlfunktion der Steuerung eine Gefahr ausgehen kann.

Falsche Softwarekonfiguration: Fehler bei der fahrzeugspezifischen Codierung können zur Fehlfunktion des Steuergeräts führen.

Signalstörungen: Nicht kompatible Hardwareverbindungen können Funktionsstörungen verursachen, welche die Fahrsicherheit beeinträchtigen.

Drehmomente: Beiliegende Schrauben sind grundsätzlich mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Drehmoment festzuziehen. Dehnschrauben dürfen grundsätzlich nur einmal verwendet werden. Beim



Sicherheitshinweise für Verpackung

Nicht für Kleinkinder geeignet! Erstickungsgefahr! Der Artikel kann Kleinteile wie z.B. Kontakte, Steckergehäuse, Schrauben oder Sicherungen enthalten und kann in Plastiktüten verpackt sein.

Es besteht Verletzungsgefahr an scharfen Papierkanten, Kartonkanten oder Folienkanten sowie spitzen Metallklammern. Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Erstickungsgefahr für Kinder oder Tiere.



Risk of Accident!

This item is an automotive spare part. Improper installation may lead to vehicle malfunctions and accidents.



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

This product may only be used by individuals who, according to applicable laws in their respective country within the scope of the EU Product Safety Regulation (GPSR), have reached the age of majority, are fully mentally capable, and have read and fully understood the installation and operating instructions without external assistance.

The installation and commissioning of the product may only be carried out in the presence of a second, adult, and technically skilled person who has also read and fully understood the installation and operating instructions and is capable of providing first aid in case of danger.

Observe the general safety regulations. Wear appropriate protective clothing during installation and commissioning, at least the protective equipment prescribed by the professional association.

This product is connected to the vehicle with a connecting cable. THERE IS A RISK that you may become entangled in the cable, fall, or strangle yourself.

This product is powered by the vehicle battery, which can cause a fire in the event of a short circuit. Installations must only be performed in a de-energized state. For example, disconnect the battery from the onboard network, and please adhere to the vehicle manufacturer's instructions.



USAGE

Use the product exclusively for the intended purpose as specified in the manufacturer's operating instructions.

DO NOT use the product in a different vehicle (other than the specified one) or in areas not intended for it (e.g., outside the designated vehicle), as a malfunction of the control system may pose a danger.

Incorrect Software Configuration: Errors in vehicle-specific coding may lead to malfunction of the control unit.

Signal Interference: Incompatible hardware connections may cause functional disturbances that impair driving safety.

Torque Specifications: Included screws must be tightened with the torque specified by the manufacturer. Tension screws may only be used once. When loosening the fastenings, they must be replaced with new screws as specified by the manufacturer during reassembly.



Packaging Safety Instructions

Not suitable for young children! Risk of suffocation! The item may contain small parts such as contacts, connector housings, screws, or fuses and may be packaged in plastic bags.

There is a risk of injury from sharp paper edges, cardboard edges, or foil edges as well as sharp metal clips. Packaging material is not a toy. Suffocation hazard for children or animal



Risico op Ongeval!

Dit artikel is een auto reserveonderdeel. Onjuiste installatie kan leiden tot voertuigstoringen en ongevallen.



ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit product mag alleen gebruikt worden door personen die, volgens de geldende wetgeving in het betreffende land binnen het toepassingsgebied van de EU-productveiligheidsverordening (GPSR), de meerderjarige leeftijd hebben bereikt, volledig mentaal capabel zijn en de installatie- en bedieningsinstructies volledig hebben gelezen en begrepen zonder externe hulp.

De installatie en ingebruikname van het product mogen alleen worden uitgevoerd in aanwezigheid van een tweede, meerderjarige en technisch bekwame persoon die ook de installatie- en bedieningsinstructies heeft gelezen en volledig begrepen en in staat is om in geval van gevaar onmiddellijk eerste hulp te kunnen verlenen.

Houd u aan de algemene veiligheidsvoorschriften. Draag geschikte beschermende kleding tijdens de installatie en ingebruikname, minimaal de door de beroepsvereniging voorgeschreven persoonlijke beschermingsuitrusting.

Dit product wordt aangesloten op het voertuig met een verbindingskabel. ER BESTAAT HET GEVAAR dat u aan de kabel verstrikt raakt, valt of zichzelf verstikt.

Dit product wordt van stroom voorzien via de voertuigaccu, en deze kan bij een kortsluiting tot brand leiden. Installaties mogen alleen worden uitgevoerd in een spanningsloze toestand. Koppel hiervoor bijvoorbeeld de accu los van het boordnet en houd daarbij rekening met de instructies van de voertuigfabrikant.



GEBRUIK

Gebruik het product uitsluitend voor het doel waarvoor het bedoeld is, zoals aangegeven in de bedieningsinstructies van de fabrikant.

GEBRUIK HET PRODUCT NIET in een ander voertuig (dan het opgegeven) of in niet daarvoor bestemde andere gebieden (bijv. buiten het daarvoor bestemde voertuig), aangezien bij een storing van het regelsysteem een gevaar kan ontstaan.

Onjuiste Softwareconfiguratie: Fouten bij de voertuig-specifieke codering kunnen leiden tot een storing van het regelapparaat.

Signaalstoringen: Niet-compatibele hardwareverbindingen kunnen functiestoornissen veroorzaken die de rijveiligheid beïnvloeden.

Draaimomenten: Bijgeleverde schroeven moeten in principe worden vastgedraaid met het door de fabrikant voorgeschreven draaimoment. Spanngroeschroeven mogen in principe slechts één keer worden gebruikt. Bij het losmaken van de bevestigingen moeten deze bij herinstallatie worden vervangen door nieuwe, door de fabrikant voorgeschreven schroeven.



Veiligheidsinstructies voor Verpakking

Niet geschikt voor kleine kinderen! Verstikkingsgevaar! Het artikel kan kleine onderdelen bevatten zoals contacten, connectorbehuizingen, schroeven of zekeringen en kan verpakt zijn in plastic zakken.

Er bestaat een risico op verwonding door scherpe papierranden, kartonranden of folieranden evenals scherpe metalen klemmen. Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. Verstikkingsgevaar voor kinderen of dieren.